

1 ноября 2017 г.

Office of the Chancellor

**52 Chambers Street
New York, NY 10007**

**212 374 0200 Tel
212 374 5588 Fax**

Уважаемые родители и опекуны!

Наша важнейшая задача – обеспечение безопасности учащихся и сотрудников школ. Вчера в нижнем Манхэттене произошел террористический акт. Это шокирующая трагедия, и весь Нью-Йорк скорбит по невинно погившим жителям города.

Департамент полиции г. Нью-Йорка и ФБР в настоящее время ведут тщательное расследование. Сегодня Департамент образования предоставит соответствующие рекомендации и выделит психологов-консультантов; за дополнительными указаниями и поддержкой обращайтесь к директору школы вашего ребенка.

Во время вчерашней трагедии был поврежден школьный автобус, при этом пострадали находившиеся в нем двое учеников и двое сотрудников. Для обеспечения безопасности наших учащихся и сотрудников были предприняты все меры предосторожности, и мы внимательно следим за этой ситуацией.

Мы благодарны работникам служб срочного реагирования за их быстрые и слаженные действия по обеспечению безопасности школьных зданий, находящихся в непосредственной близости от места инцидента, и за их самоотверженную работу на благо безопасности жителей Нью-Йорка.

С уважением,



Carmen Faríña